



## **CPX-900**

**Analizzatore batteria  
e sistema**

*Per testare batterie di  
autoveicoli a 12 volt*



# ***Manuale dell'utente***

# Sommario

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| <b>1 – Introduzione</b>                    | <b>4</b>  |
| Precauzioni personali                      | 4         |
| Convenzioni di simboli                     | 4         |
| Descrizione                                | 4         |
| Consenso alla raccolta e all'uso dei dati: | 4         |
| Controlli e collegamenti                   | 5         |
| Menu principale                            | 5         |
| Ulteriori schermate                        | 5         |
| Icone del Menu principale                  | 6         |
| Avvio iniziale                             | 6         |
| Display                                    | 6         |
| Consenso alla raccolta dei dati            | 7         |
| Selezione del logo                         | 7         |
| Data e ora                                 | 7         |
| Impostazioni Wi-Fi                         | 8         |
| Impostazioni negozio                       | 9         |
| Preparazione del test                      | 9         |
| Controllo della batteria                   | 9         |
| Test nel veicolo                           | 10        |
| Collegamento a una batteria                | 10        |
| Impostazione delle preferenze dell'utente  | 10        |
| <b>2 – Test batteria</b>                   | <b>11</b> |
| Test batteria                              | 11        |
| Risultati test batteria                    | 13        |
| <b>3 – Cronologia</b>                      | <b>14</b> |
| <b>4 – Messaggi</b>                        | <b>15</b> |
| Accesso ai messaggi                        | 15        |
| <b>5 – Impostazioni</b>                    | <b>16</b> |
| Strumento                                  | 16        |
| Display                                    | 16        |
| Data e ora                                 | 16        |
| Formato di stampa                          | 17        |
| Test automatico                            | 17        |
| Versione                                   | 17        |
| Informazioni negozio                       | 17        |
| Rete                                       | 18        |
| Wi-Fi                                      | 18        |

---

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>6 – Manutenzione e risoluzione dei problemi</b>                | <b>19</b> |
| Cavi del tester                                                   | 19        |
| Pulizia dei morsetti                                              | 19        |
| Gestione dei cavi del test                                        | 19        |
| Stoccaggio dei cavi del test                                      | 19        |
| Carta della stampante                                             | 20        |
| Sostituzione del rullino                                          | 20        |
| Sostituzione delle batterie interne                               | 21        |
| <b>Appendice B: Tabelle di valutazione dei risultati dei test</b> | <b>22</b> |
| Risultati test batteria                                           | 22        |

---

# 1 – Introduzione

## Precauzioni personali

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>⚠ PERICOLO</b>                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p><b>Rischio di gas esplosivi. Non fumare in prossimità di una batteria né avvicinare scintille o fiamme.</b></p> <p>Le batterie possono produrre una miscela altamente esplosiva di idrogeno e ossigeno, anche se non sono in funzione. Utilizzarle sempre in ambienti ben ventilati.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>⚠ AVVERTENZA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>Lavare le mani dopo la manipolazione.</b></p> <p>RICHIESTO DA CALIFORNIA PROP. 65: I poli della batteria, i terminali e gli accessori correlati contengono piombo e composti a base di piombo, ritenuti dallo stato della California possibili cause di cancro, malformazioni genetiche o danni all'apparato riproduttivo.</p> |

Controllare che la batteria sia in buono stato e verificare il livello dell'elettrolita. Se il livello dell'elettrolita è insufficiente, rabboccare e caricare completamente la batteria. Nel maneggiare le batterie, rispettare sempre le norme di sicurezza vigenti onde evitare gravi lesioni o anche la morte. Attenersi alle istruzioni dei produttori e ai consigli sulla sicurezza suggeriti dal BCI (Battery Council International), tra i quali figurano le seguenti misure precauzionali:

- ✓ L'acido della batteria è altamente corrosivo. In caso di contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua corrente fredda per almeno 15 minuti e contattare subito un medico. Qualora l'acido della batteria venga a contatto con la cute o gli abiti, lavarsi immediatamente con acqua e bicarbonato di sodio.
- ✓ Indossare sempre gli occhiali o una maschera protettiva quando si maneggiano le batterie o si lavora in prossimità delle stesse.
- ✓ Tenere lontani i capelli, le mani e gli abiti nonché i cavi dell'analizzatore dalle parti in movimento del motore.
- ✓ Togliere eventuali orologi o gioielli prima di iniziare le operazioni di manutenzione della batteria.
- ✓ Prestare attenzione quando si utilizzano strumenti metallici per prevenire la formazione di scintille o cortocircuiti.
- ✓ Non chinarsi sopra la batteria durante le operazioni di test, carica o avviamento d'emergenza.

## Convenzioni di simboli

| Simbolo                                                                             | Descrizione                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Il simbolo di pericolo indica le istruzioni a cui attenersi per evitare condizioni pericolose e lesioni personali.                                                                             |
|  | Il simbolo di pericolo seguito dal termine <b>ATTENZIONE</b> , <b>AVVERTENZA</b> o <b>PERICOLO</b> indica le istruzioni a cui attenersi per evitare condizioni pericolose e lesioni personali. |
|  | Il simbolo della chiave inglese indica note procedurali e informazioni utili.                                                                                                                  |

## Descrizione

L'analizzatore utilizza applicazioni in base alla funzione a cui si accede attraverso una serie di menu e icone per guidare gli utenti attraverso il processo di test batteria ai fini di un'implementazione e un'accuratezza di test coerenti. Queste applicazioni sono accessibili tramite il display touch screen del tester. I risultati dei test possono essere visualizzati sullo schermo a colori, stampati oppure inviati tramite e-mail in modalità wireless.

## Consenso alla raccolta e all'uso dei dati:

Si accetta che Midtronics Inc. possa raccogliere, memorizzare, trasmettere e utilizzare i dati tecnici e le informazioni correlate comprendenti, ma non limitate a, informazioni tecniche sul presente dispositivo, sistema e software di applicazione, raccolte periodicamente per facilitare la fornitura di assistenza, miglioramenti dei prodotti, sviluppi dei prodotti e altri servizi correlati all'utilizzo del presente dispositivo. Se sceglie di raccogliere dati personali (ad esempio indirizzi e-mail) l'utente è l'unico responsabile dell'ottenimento di tutte le autorizzazioni necessarie e accetta di indennizzare e tenere indenne Midtronics, Inc., le sue filiali e i rispettivi funzionari, dipendenti e agenti da qualsiasi responsabilità associata alla raccolta, all'archiviazione e alla trasmissione di tali dati personali.

## Controlli e collegamenti



- ① Schermo di visualizzazione
- ② Ventola di raffreddamento
- ③ Tasti freccia e pulsante di accensione
- ④ Porta mini-USB
- ⑤ Stampante termica (opzionale)
- ⑥ Sensore di temperatura
- ⑦ Scanner codice a barre VIN (opzionale)
- ⑧ Linguetto di chiusura



## Menu principale



### ① Barra dei menu

|         |                                                           |  |                                                                                   |
|---------|-----------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 12,74 V | Tensione batteria:<br>(se collegata)                      |  | Stato della batteria interna del controller:<br>Blu indica la quantità di carica. |
|         | Potenza del segnale Wi-Fi:<br>Arancione se non collegata. |  | Stato Bluetooth:<br>Visualizzato se collegata                                     |
|         | Connettività BMIS<br>"X" indica nessun collegamento       |  |                                                                                   |

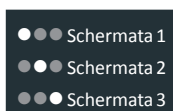
### ② Area di selezione del Menu principale



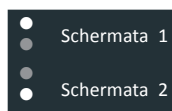
Una volta visualizzate, le frecce delle schermate mostrano quale tasto **FRECCIA della tastiera occorre premere per visualizzare altre icone o schermate**. Quando sono visualizzate al di sotto di un elenco di opzioni, le frecce delle schermate mostrano quale tasto freccia della tastiera premere per evidenziare un carattere o una voce di un elenco.

## Ulteriori schermate

I puntini nella parte inferiore o laterale di un menu o della schermata dei risultati indicano che sono disponibili delle schermate aggiuntive.



Premere  
◀ o ▶



Premere  
▲ o ▼

## Icone del Menu principale

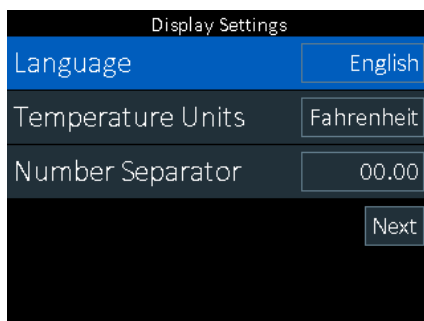
| Icona                                                                                                   | Descrizione                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Teste nel veicolo  | Per testare batterie collegate a un veicolo e installate in un veicolo.                                                                                                                          |
| <br>Test fuori veicolo | Per testare le batterie non installate in un veicolo.                                                                                                                                            |
| <br>Nuova batt.        | Per testare le batterie nuove non installate in un veicolo (teste di stock).                                                                                                                     |
| <br>Cronologia         | Accede alla cronologia dei test archiviati o alla ricerca cronologica dei test in base al VIN o al tecnico.                                                                                      |
| <br>Messaggi           | Visualizza allarmi e notifiche per aggiornamenti successivi del software strumento.                                                                                                              |
| <br>Impostazioni       | Configurazione/regolazione: Wi-Fi, configurazione stampante, impostazioni e-mail, informazioni utente, lingua predefinita, impostazioni video e audio, informazioni BMIS e informazioni negozio. |

## Avvio iniziale

Il tester impiega alcuni istanti al primo avvio.

### Display

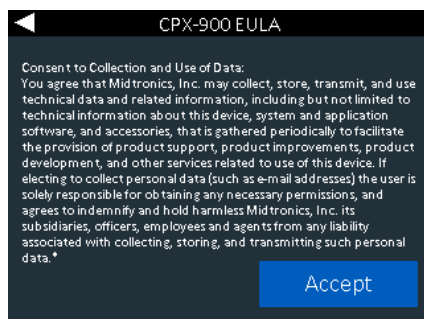
Toccare **Avanti** per continuare.



|                             |                                                                                                                     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Lingua</u>               | Selezionare la lingua standard predefinita dell'analizzatore.                                                       |
| <u>Unità di temperatura</u> | Selezionare le unità di temperatura predefinite (Fahrenheit/Celsius) per la misurazione della temperatura batteria. |
| <u>Separatore numeri</u>    | Selezionare la visualizzazione dei numeri predefinita con separatori in virgole o punti.                            |

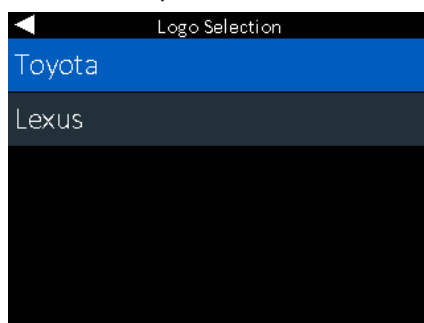
## Consenso alla raccolta dei dati

Selezionare **Accetta** per Consenso alla raccolta e all'uso dei dati.



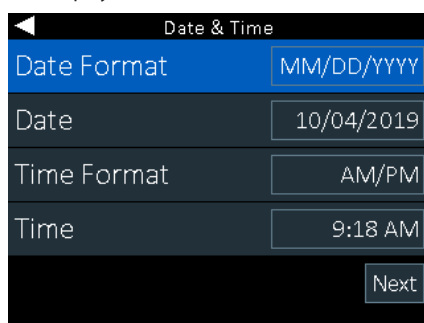
## Selezione del logo

Selezionare il logo della marca corretto: Toyota/Lexus.



## Data e ora

Usare ◀ per tornare al menu Display.



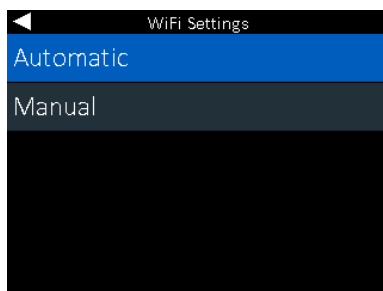
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                              |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>Formato data</u></b> | Selezionare mese/giorno/anno (MM/GG/AAA) o giorno/mese/anno (GG/MM/AAAA).                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                              |
| <b><u>Data</u></b>         | Usare ▲ o ▼ per immettere il mese, il giorno e l'anno. Usare ◀ o ▶ per spostarsi a sinistra o a destra e passare ad <b>Annulla</b> o <b>Avanti</b> . Selezionare <b>Avanti</b> per salvare la data o <b>Annulla</b> per uscire senza salvare.                                     | <div> <div>▲</div> <div>▲</div> <div>▲</div> </div> <div> Giugno182018 </div> <div> <div>▼</div> <div>▼</div> <div>▼</div> </div> <div> AnnullaAvanti </div> |
| <b><u>Formato ora</u></b>  | Selezionare il formato 12 o 24 ore.                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                              |
| <b><u>Ora</u></b>          | Usare ▲ o ▼ per immettere l'ora, i minuti e le impostazioni di formato dell'ora (24/12 ore). Usare ◀ o ▶ per spostarsi a sinistra o a destra e passare ad <b>Annulla</b> o <b>Avanti</b> . Selezionare <b>Avanti</b> per salvare l'ora o <b>Annulla</b> per uscire senza salvare. | <div> <div>▲</div> <div>▲</div> <div>▲</div> </div> <div> 1046AM </div> <div> <div>▼</div> <div>▼</div> <div>▼</div> </div> <div> AnnullaAvanti </div>       |

## Impostazioni Wi-Fi

Impostare la connessione Wi-Fi dello strumento. Vedere "Rete" nel Capitolo 5: Configurazione.



**IMPORTANTE:** Il CPX-900 non si connette a una rete aziendale con una pagina di destinazione di accesso utente.



|                          |                                                                                                                                       |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>Automatico</u></b> | Il tester cerca tutte le reti Wi-Fi rilevabili. La selezione di una rete rilevata viene quindi visualizzata sullo schermo del tester. |
| <b><u>Manuale</u></b>    | Immettere manualmente il tipo di sicurezza, l'SSID, la password, la crittografia e le chiavi WEP.                                     |



**IMPORTANTE:** Se non è stata stabilita alcuna connessione Wi-Fi, seguire la procedura descritta nella sezione Wi-Fi del Capitolo 5: Impostazioni nel Manuale dell'utente.

## Impostazioni negozio

Verificare che le informazioni sul negozio visualizzate siano corrette. Se le informazioni sul negozio non sono corrette, potrebbe essere stato inserito il codice rivenditore errato nel passo precedente.



|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Nome negozio        | Paese         |
| Indirizzo negozio   | N. telefono   |
| Indirizzo negozio 2 | Indir. e-mail |
| Città               | Sito Web      |
| Stato               | (vuoto)       |
| Codice postale      | (vuoto)       |
| Paese               |               |

Tramite il tastierino alfanumerico visualizzato, usare ▲▼◀▶ per evidenziare il carattere alfanumerico desiderato. Selezionare ⬆ per accedere alle mappe dei caratteri minuscoli e dei simboli.

Una volta che tutti i caratteri alfanumerici sono stati immessi, selezionare **Salva o Esc** per uscire senza salvare.

## Preparazione del test

### Controllo della batteria

Prima di iniziare il test, controllare visivamente che la batteria non presenti i seguenti difetti:

- Involucro lacerato, con rigonfiamenti o perdite. In caso si rilevassero difetti, sostituire la batteria.
- Cavi e collegamenti corrosi, allentati o danneggiati. Effettuare la relativa riparazione o sostituzione, in base alle necessità.
- Terminali della batteria corrosi o presenza di sporcizia o acido sulla parte superiore dell'involucro. Pulire l'involucro e i terminali con una spazzola metallica, acqua e bicarbonato di sodio.
- Basso livello di elettroliti. Se il livello di elettroliti è insufficiente, aggiungere acqua distillata fino a raggiungere un livello pari a ½ l'altezza delle piastre e caricare completamente la batteria. Non riempire eccessivamente.
- Recipiente della batteria e dispositivo di bloccaggio corrosi o allentati. Serrare o sostituire secondo necessità.

## Test nel veicolo

Si consiglia di effettuare il test in corrispondenza dei poli della batteria. Se è necessario effettuare il test a distanza, occorre disporre di un polo positivo e uno negativo. In caso contrario, è necessario rimuovere la batteria ed eseguire un test all'esterno del veicolo.

All'inizio del test, assicurarsi che tutti i carichi accessori siano disattivati, che l'accensione sia disinserita e che gli sportelli siano chiusi.

## Collegamento a una batteria

### **ATTENZIONE**

Non collegare il tester a una fonte di tensione superiore a 30 Vcc.

Collegare i morsetti al tester: Collegare il morsetto rosso al terminale positivo (+) e il morsetto nero al terminale negativo (-). Se, una volta collegati, i morsetti risultano invertiti, il tester visualizza il messaggio MORSETTI INVERTITI! Ricollegare i morsetti.

Per assicurarsi che entrambi i lati dei morsetti siano saldamente collegati ai terminali, scuotere ciascun morsetto con delicatezza. Un collegamento non corretto impedisce l'esecuzione del test e il tester visualizza il messaggio VERIFICA COLLEGAMENTO. Se il messaggio viene visualizzato nuovamente dopo avere ricollegato i morsetti, pulire i terminali e ripetere il collegamento.

## Impostazione delle preferenze dell'utente

Personalizzare l'analizzatore impostando le preferenze nel Menu Impostazioni () , come descritto nel [Capitolo 5](#).

## 2 – Test batteria

Usare Test batteria per eseguire test sulle batterie all'interno del veicolo utilizzando i parametri di verifica determinati del veicolo selezione



**IMPORTANTE:** Per accelerare la procedura di test, assicurarsi che Test automatico sia abilitato. (Capitolo 5 - Impostazioni) Il procedimento di test inizia non appena sono stati collegati i morsetti.

Il CPX-900 fornisce una valutazione della batteria insieme a ulteriori informazioni dettagliate sull'avviamento della batteria e sulla capacità di riserva. Premere ▲◀▶▼ per tornare alla schermata precedente, selezionare opzioni e, se necessario, ■ per immettere un valore o passare alla fase successiva.

### Test batteria

1. Collegare i morsetti del tester ai terminali della batteria.
2. Test automatico - Se abilitato, lo strumento avvia immediatamente il test della batteria. (Vedere il Capitolo 5 - Impostazioni)



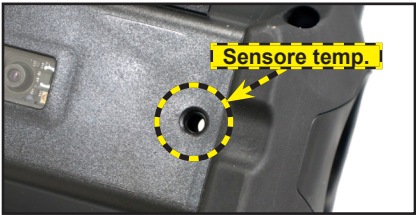
**NOTA:** La procedura di test utilizza la tecnologia Conductance Profiling™ per determinare la capacità di avviamento della batteria e la capacità di riserva. Il completamento di questa analisi aggiuntiva può richiedere fino a 60 secondi.

3. Nel Menu principale, selezionare Test batteria.
4. Selezionare Modello o Inserimento manuale dei parametri della batteria.
5. Immissione del numero di telaio (se richiesto); il CPX-944 può essere aggiornato con uno scanner per la scansione del numero di telaio.
6. Tipo batteria - Selezionare il Tipo batteria da sottoporre a test.
7. Unità batteria - Selezionare le Unità batteria da utilizzare per la batteria da sottoporre a test.

| Valore nominale | Descrizione                                                                                                                                                    | Intervallo    |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| CCA             | <b>Cold Cranking Amps</b> (Corrente di avviamento a freddo) (specificato da SAE): Quantità di corrente che può essere fornita da una batteria a 0°F (-17,8°C). | Da 100 a 3000 |
| CA              | <b>Cranking Amps</b> (Corrente di avviamento): Quantità di corrente che può essere fornita da una batteria a 32°F (0°C).                                       | Da 100 a 3000 |
| DIN             | <b>Deutsche Industrie-Norm</b>                                                                                                                                 | Da 100 a 1000 |
| SAE             | <b>Society of Automotive Engineers</b> - Etichettatura europea di CCA                                                                                          | Da 100 a 3000 |
| IEC             | <b>International Electrotechnical Commission</b>                                                                                                               | Da 100 a 1000 |
| EN              | <b>Europa-Norm</b>                                                                                                                                             | Da 100 a 1700 |
| MCA             | <b>Marine Cranking Amps</b> (Corrente di avviamento a caldo): Quantità di corrente che può essere fornita da una batteria a 32°F (0°C).                        | Da 100 a 3000 |
| EN2             | <b>Europa-Norm</b>                                                                                                                                             | Da 100 a 1700 |

8. Valut. batteria - Inserire il valore nominale corretto della batteria da sottoporre a test.
9. Batteria Ah - Inserire il valore nominale Ah corretto della batteria da sottoporre a test.

10. Temperatura - Quando richiesto, tenere il sensore di temperatura del tester da 6 a 12 pollici sopra la parte superiore della batteria da sottoporre a test.



Selezionare **Acquisisci** per bloccare la lettura della temperatura esistente.

11. Impost. test batteria - Consente di modificare le informazioni visualizzate relative alla batteria. Selezionare **Avvio** per iniziare il test.

**Test fuori veicolo / Nuova Batteria**

1. Nel Menu principale, selezionare Test batteria.
2. Tipo batteria - Selezionare il Tipo batteria da sottoporre a test.
3. Unità batteria - Selezionare le Unità batteria da utilizzare per la batteria da sottoporre a test.

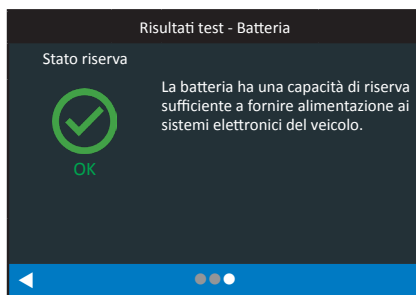
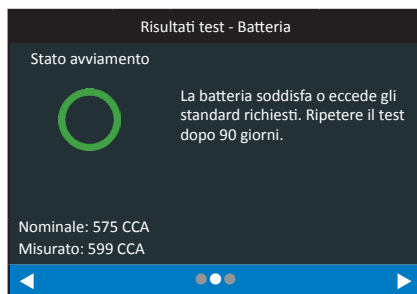
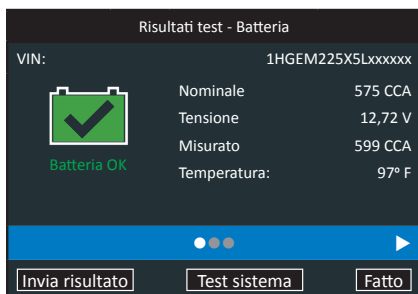
| Valore nominale | Descrizione                                                                                                                                             | Intervallo    |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| CCA             | Cold Cranking Amps (Corrente di avviamento a freddo) (specificato da SAE): Quantità di corrente che può essere fornita da una batteria a 0°F (-17,8°C). | Da 100 a 3000 |
| CA              | Cranking Amps (Corrente di avviamento): Quantità di corrente che può essere fornita da una batteria a 32°F (0°C).                                       | Da 100 a 3000 |
| DIN             | Deutsche Industrie-Norm                                                                                                                                 | Da 100 a 1000 |
| SAE             | Society of Automotive Engineers - Etichettatura europea di CCA                                                                                          | Da 100 a 3000 |
| IEC             | International Electrotechnical Commission                                                                                                               | Da 100 a 1000 |
| EN              | Europa-Norm                                                                                                                                             | Da 100 a 1700 |
| MCA             | Marine Cranking Amps (Corrente di avviamento a caldo): Quantità di corrente che può essere fornita da una batteria a 32°F (0°C).                        | Da 100 a 3000 |
| EN2             | Europa-Norm                                                                                                                                             | Da 100 a 1700 |

4. Valut. batteria - Inserire il valore nominale corretto della batteria da sottoporre a test.
5. Batteria Ah - Inserire il valore nominale Ah corretto della batteria da sottoporre a test.

## Risultati test batteria

Le icone sono codificate con codice colore che indica lo stato.

|                |                                                                         |                |                                          |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------|
| <b>Verde:</b>  | Tutti i parametri del test sono stati completati e sono stati superati. | <b>Rosso:</b>  | La batteria non ha superato il test.     |
| <b>Giallo:</b> | Alcuni parametri del test potrebbero richiedere ulteriori fasi di test. | <b>Grigio:</b> | Dati insufficiente per eseguire il test. |



### Risultati test - Test batteria



**NOTA:** Per completare le descrizioni dei parametri, vedere Appendice B.

Selezionare **Invia risultato** visualizzato nella parte inferiore dello schermo del tester per inviare i risultati del test alla stampante integrata opzionale o tramite e-mail. Selezionare **Fatto** per tornare al Menu principale.

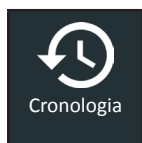


Stampante



E-mail

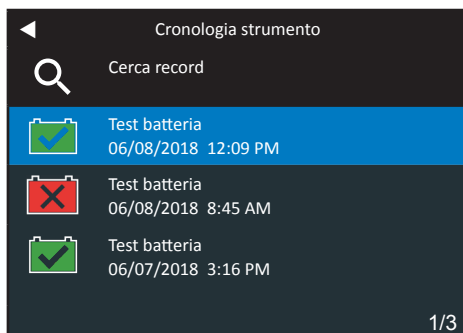
### 3 – Cronologia



Utilizzare Cronologia per accedere alla cronologia di utilizzo degli strumenti, alla cronologia del veicolo in base al VIN e sulla cronologia utente. La funzione di ricerca può anche essere utilizzata per individuare i record di test per un veicolo o un tecnico specifico.

Premere ▲◀▶▼ per tornare alla schermata precedente, selezionare opzioni e, se necessario, ■ per immettere un valore o passare alla fase successiva.

1. Nel Menu principale, selezionare **Cronologia**. Viene visualizzata la schermata **Cronologia strumento**.



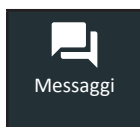
2. Seleziona un record veicolo per visualizzare i risultati o seleziona Opzioni di ricerca per cercare i record inserendo manualmente un VIN, acquisendo un VIN o valutando i risultati del test.
3. Per visualizzare i risultati dettagliati del test per ogni sua parte, selezionare Test batteria.



**NOTA: Vedere i risultati del Test batteria nel Capitolo 2 - Test batteria per schermate dei risultati del test e descrizioni.**

4. Per stampare o inviare i risultati del test a una stampante configurata o tramite e-mail, selezionare **Invia risultato**. Per tornare alla schermata iniziale, selezionare **Fatto** nel Menu principale.

## 4 – Messaggi



La funzione Messaggi visualizza gli avvisi e le notifiche per aggiornamenti successivi del software strumento.

Selezionare ◀ per tornare alla schermata precedente o 🏠 per tornare al Menu principale.

### ***Accesso ai messaggi***



Se l'analizzatore riceve messaggi importanti, compare un numero accanto all'icona Messaggi.



Messaggi importanti non letti



Messaggi Importanti letti

## 5 – Impostazioni



### Impostazioni

Utilizzare Configurazione per configurare e regolare la visualizzazione del tester e le impostazioni di ora, negozio e amministrazione, connettività di rete e impostazioni BMIS

Premere ▲◀▶▼ per tornare alla schermata precedente, selezionare opzioni e, se necessario, ■ per immettere un valore o passare alla fase successiva.

### Strumento

#### Display

Usare ◀ per tornare al menu Display.

|                             |                                                                                                                     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Lingua</u>               | Selezionare la lingua standard predefinita dell'analizzatore.                                                       |
| <u>Unità di temperatura</u> | Selezionare le unità di temperatura predefinite (Fahrenheit/Celsius) per la misurazione della temperatura batteria. |
| <u>Separatore numeri</u>    | Selezionare la visualizzazione dei numeri predefinita con separatori in virgole o punti.                            |

#### Data e ora

Usare ◀ per tornare al menu Display.

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Formato data</u> | Selezionare mese/giorno/anno (MM/GG/AAA) o giorno/mese/anno (GG/MM/AAAA).                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <u>Data</u>         | <p>Usare ▲ o ▼ per immettere il mese, il giorno e l'anno. Usare ◀ o ▶ per spostarsi a sinistra o a destra e passare ad <b>Annulla</b> o <b>Avanti</b>. Selezionare <b>Avanti</b> per salvare la data o <b>Annulla</b> per uscire senza salvare.</p> <div style="text-align: center;"> </div>                                     |
| <u>Formato ora</u>  | Selezionare il formato 12 o 24 ore.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <u>Ora</u>          | <p>Usare ▲ o ▼ per immettere l'ora, i minuti e le impostazioni di formato dell'ora (24/12 ore). Usare ◀ o ▶ per spostarsi a sinistra o a destra e passare ad <b>Annulla</b> o <b>Avanti</b>. Selezionare <b>Avanti</b> per salvare l'ora o <b>Annulla</b> per uscire senza salvare.</p> <div style="text-align: center;"> </div> |

## Formato di stampa

Impostare i valori predefiniti per includere Informaz. Negozio e informazioni sullo Stato di salute (SOH) relativo alle stampe dei risultati del test. Usare ◀ per tornare al menu Display.

### Includi info negozio

Premere  per aggiungere o togliere la spunta alla casella. La spunta alla casella indica che le informazioni del negozio saranno incluse nei risultati del test stampati.

### Includi grafico SoH

Premere  per aggiungere o togliere la spunta alla casella. La spunta alla casella indica che la schermata Stato di salute sarà inclusa nei risultati del test stampati.

## Test automatico

Premere  per aggiungere o togliere la spunta alla casella. La spunta alla casella indica che il tester inizierà immediatamente il test di una batteria non appena viene collegato. Usare ◀ per tornare al menu Strumento.



**NOTA:** Per accelerare la procedura di test, abilitare la funzione Test automatico.

## Versione

Utilizzare per confermare le informazioni tecniche per software e hardware interni del tester.

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Configurazione: | Numero build:    |
| Firmware:       | Numero di serie: |
| Flash:          | ID MAC:          |
| EEPROM:         | ID FCC:          |
| Data build:     |                  |

## Informazioni negozio

Utilizzare questo comando per inserire le informazioni relative al negozio in cui viene utilizzato il tester.

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Nome negozio        | Paese         |
| Indirizzo negozio   | N. telefono   |
| Indirizzo negozio 2 | Indir. e-mail |
| Città               | Sito Web      |
| Stato               | (vuoto)       |
| Codice postale      | (vuoto)       |
| Paese               | (vuoto)       |

Tramite il tastierino alfanumerico visualizzato, usare ▲▼◀▶ per evidenziare il carattere alfanumerico desiderato.

Selezionare ⬆ per accedere alle mappe dei caratteri minuscoli e dei simboli.

Una volta che tutti i caratteri alfanumerici sono stati immessi, selezionare **Salva o Esc** per uscire senza salvare.

**Rete** **Wi-Fi** **Automatico**

Il tester cerca tutte le reti Wi-Fi rilevabili. Un elenco di reti Wi-Fi rilevate viene quindi visualizzato sullo schermo del tester. Evidenziare una rete visualizzata e premere  per connettersi. Premere  per tornare alla schermata Impostazioni Wi-Fi.

**Manuale**

Immettere manualmente il tipo di sicurezza, l'SSID, la password, la crittografia e le chiavi WEP. Selezionare **Collega**.

## 6 – Manutenzione e risoluzione dei problemi

### Cavi del tester

I cavi per il test che vengono forniti con l'analizzatore sono oggetti di consumo. I cavi sono simili a pneumatici in quanto più li si usa e più diventa difficile usarli. Inoltre, maggiore è il loro uso, più breve è la loro vita utile. È possibile prestare alcune accortezze per proteggere i cavi per il test da eventuali danni e dall'usura prematura:

### **Pulizia dei morsetti**

- Il grasso, la sporcizia e la solfatazione che si formano sui terminali della batteria sono altamente corrosivi e nel tempo possono danneggiare i morsetti. Prima di collegare i morsetti, assicurarsi letture del test accurate e proteggere i morsetti pulendo l'alloggiamento della batteria e i terminali, utilizzando una spazzola metallica e una miscela di acqua e bicarbonato di sodio.
- Pulire periodicamente i morsetti utilizzando una miscela di bicarbonato di sodio e acqua o un sapone per le mani delicato e una spazzola con setole sottili.
- Per proteggere i morsetti da olio e sporcizia, agganciarli alla linguetta di chiusura sul retro dell'analizzatore.



### **Gestione dei cavi del test**

- Collegare e scollegare sempre i morsetti dalla batteria aprendo e chiudendo gli stessi. Non tirare i cavi del test per rimuovere i morsetti della batteria. Tirando i cavi potrebbero danneggiarsi la giunzione a Y, i cavi e i morsetti, facendo sì che l'analizzatore produca valori di conduttanza inferiori a quelli attesi o non li produca affatto.
- Non spostare mai l'analizzatore tramite i cavi. Spostare l'analizzatore o farlo oscillare tramite i cavi genera una sollecitazione sui cavi inutile e può causare un guasto prematuro. Maneggiare l'analizzatore con cura per un utilizzo massimo del prodotto.

### **Stoccaggio dei cavi del test**

- Non avvolgere i cavi attorno all'analizzatore; questo provoca una tensione non necessaria sui cavi del test.

Poiché i cavi del test sono i "pneumatici" dell'analizzatore, hanno un'aspettativa di vita predefinita e tendono a usurarsi. In ogni caso, gli esempi di uso non conforme citati in precedenza non sono coperti da garanzia. Per garantire prestazioni migliori e durata maggiore dei cavi del test, collegarli e scollegarli con attenzione e spostare analizzatore e cavi congiuntamente.

Se un controllo o una modifica dei risultati del test indicano che i cavi del test devono essere sostituiti, contattare un centro di assistenza Midtronics al numero 1-800-776-1995.

## Carta della stampante

La stampante interna è fornita con un rullino di carta per stampa termica di 57mm di larghezza per 22 mm di diametro installato. I rullini di ricambio sono disponibili presso Midtronics o siti Web di forniture per ufficio online.



**NOTA:** A causa delle variazioni in produzione, alcuni diametri dei rullini di carta possono essere troppo grandi. Si prega di rimuovere la carta dal rullino fino ad ottenere il diametro raccomandato di 22 mm. **NON** forzare la chiusura della copertura se il rullino è troppo grande.



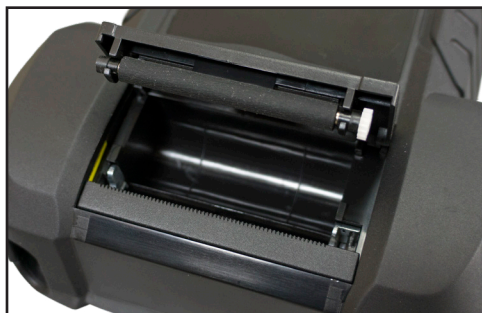
**NOTA:** L'analizzatore utilizza esclusivamente carta per stampa termica.

## Sostituzione del rullino

1. Sbloccare lo sportellino della stampante premendo delicatamente verso l'alto sulla levetta di sblocco.



2. Sollevare lo sportellino della stampante ed estrarre il rullino esaurito.



3. Sistemare un nuovo rullino di carta nell'alloggiamento. L'alimentazione della carta inizia dal fondo del rullino.
4. Far passare la carta attraverso il bordo seghettato della fessura di alimentazione della carta.
5. Chiudere lo sportellino assicurandosi che la levetta sia bloccata. Per strappare facilmente la carta, tirare lungo il bordo seghettato. **Non tirare la carta direttamente fuori dalla stampante.**

### **Sostituzione delle batterie interne**

1. Capovolgere l'analizzatore verso il basso.
2. Utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere la vite che fissa lo sportello al vano batterie.



3. Sollevare lo sportello in corrispondenza della linguetta e riporlo a lato.



4. Estrarre le batterie scariche.
5. Inserire le batterie nuove come mostrato. Assicurarsi che i poli negativi e positivi siano posizionati correttamente.
6. Riposizionare lo sportello sul vano batteria.
7. Reinserire e serrare la vite.

Appendice B: Tabelle di valutazione dei risultati dei test

Risultati test batteria

| Risultato                                                                                                  | Stato avviamento                 | Capacità di riserva  | Descrizione                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Batteria OK           | Batteria OK                      | Batteria OK          | La batteria soddisfa o eccede gli standard richiesti.                                                                                                                                                                |
|                                                                                                            | Batteria OK                      | Riserva sconosciuta  | La batteria soddisfa o eccede gli standard richiesti.                                                                                                                                                                |
| <br>Carica OK             | Carica OK                        | Batteria OK          | La batteria funziona, ma è scarica. Per livelli ottimali di prestazioni e durata, caricare completamente la batteria. Individuare le cause del basso livello di carica.                                              |
|                                                                                                            |                                  | Riserva sconosciuta  |                                                                                                                                                                                                                      |
| <br>Caric. e ripet. test  | Caric. e ripet. test             | Riserva sconosciuta  | Caricare la batteria per determinare le condizioni.                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                            |                                  | Caric. e ripet. test |                                                                                                                                                                                                                      |
| <br>Sostituire batteria   | Err. cella in corto - Sostituire | Sostituire batteria  | La batteria non soddisfa gli standard del settore.                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                            | Caric. e ripet. test             | Sostituire batteria  | La batteria ha un livello di carica basso e mostra una bassa capacità di riserva. Una bassa capacità di riserva compromette la capacità della batteria di fornire corrente al sistema e di mantenere la carica.      |
|                                                                                                            | Batteria OK                      | Sostituire batteria  | La batteria è idonea ai fini dell'avviamento, ma mostra una bassa capacità di riserva. Una bassa capacità di riserva compromette la capacità della batteria di fornire corrente al sistema e di mantenere la carica. |
|                                                                                                            | Carica OK                        | Sostituire batteria  |                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                            | Sostituire batteria              | Batteria OK          |                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                            | Sostituire batteria              | Sostituire batteria  |                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                            | Sostituire batteria              | Riserva sconosciuta  |                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                            | Err. cella in corto - Sostituire | Batteria OK          |                                                                                                                                                                                                                      |
| <br>Cella difett., sost | Err. cella in corto - Sostituire | Riserva sconosciuta  | La batteria non soddisfa gli standard riconosciuti del settore                                                                                                                                                       |
|                                                                                                            |                                  |                      |                                                                                                                                                                                                                      |

## BREVETTI

Questo prodotto è fabbricato da Midtronics, Inc. ed è protetto da uno o più dei seguenti brevetti statunitensi e stranieri. Per informazioni specifiche relative ai brevetti, contattare Midtronics, Inc. al numero +1 630 323-2800.

## GARANZIA LIMITATA

I prodotti Midtronics sono garantiti contro difetti di fabbricazione e di materiale per un periodo di due (2) anno a partire dalla data di acquisto. Midtronics, a propria discrezione, riparerà il prodotto oppure lo sostituirà con un'unità in cui sono stati sostituiti i pezzi usurati. Questa garanzia limitata è applicabile unicamente ai prodotti Midtronics e, pertanto, non è applicabile ad altri apparecchi; non copre, inoltre, danni elettrostatici, danni da infiltrazione di liquidi, danni da sovratensione, danni da urti oppure danni provocati da cause estranee, compreso l'uso improprio da parte dell'utente. Midtronics non è responsabile per danni incidentali o consequenziali dovuti alla violazione di questa garanzia. La garanzia viene ritenuta nulla se l'acquirente tenta di smontare l'unità o di modificare il gruppo dei cavi.



[www.midtronics.com](http://www.midtronics.com)

### **Sede centrale**

Willowbrook, IL USA

Telefono: +1 630 323 2800

Richieste dal Canada

Numero verde: +1 1 866 592 8052

### **Asia/Pacifico (Cina esclusa)**

Contattare la sede centrale

Telefono: +1.630.323.2800

### **Midtronics b.v.**

Sede europea

Houten, Paesi Bassi Assistenza  
in Europa, Africa,

Medio Oriente e Paesi Bassi

Telefono: +31 30 686 8150

### **Midtronics Cina**

China Operations

Shenzhen, Cina

Telefono: +86 755 2374 1010

### **Midtronics India**

Navi Mumbai, India

Telefono: +91 22 2756 4103/1513